



Bozen / Bolzano, 21.12.2022

Bearbeitet von / redatto da:  
Manfred Nagler  
Tel. 0471 41 18 87  
manfred.nagler@provinz.bz.it

REGGELBERGBAU GMBH  
Schwarzenbach 4  
39050 Deutschnofen  
[reggelbergbau@secure-pec.it](mailto:reggelbergbau@secure-pec.it)

**Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi**

**Ermächtigung Nr. 5635**

**Autorizzazione n. 5635**

Nach Einsicht in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Visto l'art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

nach Einsicht in das Ministerialdekret vom 5.2.1998;

visto il decreto ministeriale 5.2.1998;

nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 6. Juni 2005, Nr. 24;

visto il decreto del Presidente della Provincia 6 giugno 2005, n. 24;

Nach Einsichtnahme in die Genehmigungen Nr. 681975 vom 03.09.2021 und Nr. 86161 vom 28.01.2022 für die Erweiterung der Schottergrube benannt „OBKIRCHER“ in der Gemeinde Karneid;

Viste le autorizzazioni n. 681975 di data 03/09/2021 e n. 86161 di data 28/01/2022 per l'ampliamento della cava di ghiaia denominata “OBKIRCHER” sita nel comune di Cornedo all'Isarco;

Nach Einsicht in das Schreiben der Abteilung Wirtschaft vom 19.12.2022 betreffend die Abänderung der Verhaltensvorschriften der Genehmigungen der obgenannten Schottergrube;

vista la lettera della Ripartizione Economia del 19.12.2022 riguardante la modifica dei disciplinari delle autorizzazioni della cava di ghiaia succitata;

nach Einsicht in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

D:\lnetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter\_1184.docx



Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

nach Einsicht in das Ansuchen vom  
28/10/2022

eingereicht von  
REGGELBERGBAU GMBH  
mit rechtlichem Sitz in  
Deutschnofen (BZ)  
Schwarzenbach 4

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R10)

der unten angeführten Abfallarten und  
Mengen:

Abfallkodex: 010412  
Abfallart: Aufbereitungsrückstände und andere  
Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von  
Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die  
unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen  
Menge: 9.500 t/Jahr  
Punkt 12.7 M.D. vom 5.2.1998

bis zum 28/01/2032

mit Ermächtigungsnummer: 5635

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:  
Schottergrube "Obkircher" in der Gemeinde  
Karneid.
2. Die Transporte von extern erzeugten  
Aufbereitungsrückständen müssen mit  
Abfallbegleitschein durchgeführt werden.
3. Die zu verwertenden Abfälle müssen den  
Vorgaben des Beschlusses des  
Landesregierung vom 9. Februar 2021, Nr.  
102 (Einhaltung der Grenzwerte der Tab.  
1, Spalte A, des Anhanges 1) sowie des  
Punktes 12.7 des Anhanges 1,

vista la domanda del 28/10/2022

inoltrata da  
REGGELBERGBAU SRL  
con sede legale in  
Nova Ponente (BZ)  
Rio Nero 4

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R10)

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 010412  
Tipologia di rifiuto: sterili ed altri residui del  
lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da  
quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11  
Quantità: 9.500 t/anno  
Punto 12.7 D.M. 5.2.1998

fino al 28/01/2032

con numero d'autorizzazione: 5635

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Il luogo di recupero è:  
Cava di ghiaia "Obkircher" nel Comune di  
Cornedo all'Isarco.
2. I trasporti di sterili prodotti all'esterno della  
cava in oggetto dovranno essere  
accompagnati dal formulario  
identificazione rifiuti.
3. I rifiuti da recuperare dovranno  
corrispondere ai requisiti richiesti dalla  
delibera della Giunta provinciale 9 febbraio  
2005, n. 102 (rispetto dei limiti della tab. 1,  
colonna A, dell'allegato 1) nonché dal  
punto 12.7 dell'allegato 1, suballegato 1



Unteranhang 1 des MD. 5. Februar 1998 (Auswaschversuch – Eluat innerhalb der Grenzwerte des Anhangs 3) entsprechen.

del d.m. 5 febbraio 1998 (test di cessione – eluato entro i limiti di cui all'allegato 3).

4. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
5. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
6. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

4. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.
5. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
6. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01200521853252 vom 07.10.2022 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01200521853252 del 07.10.2022.

Amtsdirektor/ Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link:



veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom  
Originaldokument in elektronischer Form, das von  
der unterfertigten Verwaltung gemäß den  
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und  
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten  
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von  
Dokumenten gemäß den geltenden  
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit  
folgenden digitalen Signaturzertifikaten  
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 21.12.2022

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem  
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3  
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar  
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 21.12.2022 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal  
documento informatico originale, predisposto  
dall'Amministrazione scrivente in conformità  
alla normativa vigente e disponibile presso la  
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa  
gli obblighi di conservazione e di esibizione  
dei documenti previsti dalla legislazione  
vigente.

Il documento informatico originale è stato  
sottoscritto con i seguenti certificati di firma  
digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del  
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo  
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.  
39)

Copia prodotta in data 21.12.2022